

Isa

Chapter 61

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

שְׁלַחְנִי עֲנִיִּים לְבַשָּׁר אֲתִי יְהוָה מִשַׁח יַעַן עָלַי יְהוָה אֲדַנְּי רַוַּח 1
 भेजा-है दीनों-को सुसमाचार-देने-को मुझे यहीवा-ने अभिषेक-किया क्योंकि मुझ-पर यहीवा आदोनाई रूख
[H7971](#) [H6035](#) [H1319](#) [H0853](#) [H3068](#) [H4886](#) [H3282](#) [H3069](#) [H0136](#) [H7307](#)

פָּקַח וְלֹאֲסוּרִים הָרוּר לְשִׁבּוֹם לְקָרָא לֵב לְנִשְׁבְּרֵי- לַחֲבֹשׁ
 और-कैदियों-को छुटकारा बन्दियों-को घोषणा-करने-को चंगाई टूटे-हुए-दिल-वालों-को बाँधने-को मुझे
[H6495](#) [H0631](#) [H1865](#) [H7617](#) [H7121](#) [H7665](#) [H2280](#)

קִוַּח :
 खोलना
[H6495](#)

यहोवा का सेवक कहता है, “मेरे स्वामी यहोवा ने मुझमें अपनी आत्मा स्थापित की है। यहोवा मेरे साथ है, क्योंकि कुछ विशेष काम करने के लिये उसने मुझे चुना है। यहोवा ने मुझे इन कामों को करने के लिए चुना है: दीन दुःखी लोगों के लिए सुसमाचार की घोषणा करना; दुःखी लोगों को सुख देना; जो लोग बंधन में पड़े हैं, उनके लिये मुक्ति की घोषणा करना; बन्दी लोगों को उनके छुटकारे की सूचना देना;

לְנַחַם שְׁלַחְנִי לְאֵלֵהֶינּוּ נָקַם וַיּוֹם לַיהוָה רַצוֹן שְׁנַת לְקָרָא 2
 शान्ति-देने-को हमारे-एलोहीम-के-लिए बदले-का और-दिन यहीवा-के-लिए प्रसन्नता-का वर्ष घोषणा-करने-को
[H5162](#) [H0430](#) [H5359](#) [H3117](#) [H3068](#) [H7522](#) [H8141](#) [H7121](#)

כָּל- אֲבֵלִים :
 — सब-शोक-करने-वालों-को
[H0057](#) [H3605](#)

उस समय की घोषणा करना जब यहोवा अपनी करूणा प्रकट करेगा; उस समय की घोषणा करना जब हमारा परमेश्वर दुष्टों को दण्ड देगा; दुःखी लोगों को पुचकारना;

שֶׁמֶן אֶפְרַח תַּחַת פֶּאֶר לָהֶם לָתֵת צִיּוֹן לְאֲבֵלֵי וְלָשׁוּם 3
 तेल सुन्दर-पगड़ी राख-के-बदले मुकुट उन-को देने-को सियोन-के शोक-करने-वालों-के-लिए रखने-को
[H8081](#) [H0665](#) [H8478](#) [H6287](#) [H5414](#) [H6726](#) [H0057](#)

כְּהָה רַוַּח תַּחַת תְּהַלֵּל מַעֲטָה אֲבָל תַּחַת שֶׁשׁוֹן
 धार्मिकता-के बलूत उन-को और-बुलाया-जाएगा मूर्छित-आत्मा-के-बदले प्रशंसा-का-वस्त्र शोक-के-बदले आनन्द-का
[H3544](#) [H7307](#) [H8478](#) [H8416](#) [H4594](#) [H0060](#) [H8478](#) [H8342](#)

לְהַתְּפָאֵר : יְהוָה מִטֶּעַ הַצִּדְקָה אֵילֵי לָהֶם וְקָרָא
 — — — — महिमा-के-लिए यहीवा-के रोपण
[H3068](#) [H4302](#) [H6664](#) [H7121](#)

सियोन के दुःखी लोगों को आदर देना (अभी तो उनके पास बस राख हैं); सियोन के लोगों को प्रसन्नता का स्नेह प्रदान करना; (अभी तो उनके पास बस दुःख हैं) सियोन के लोगों को परमेश्वर की स्तुति के गीत प्रदान करना (अभी तो उनके पास बस उनके दर्द हैं); सियोन के लोगों को उत्सव के वस्त्र देना (अभी तो उनके पास बस उनके दुःख ही हैं।) उन लोगों को ‘उत्तमता के वृक्ष’ का नाम देना; उन लोगों को यहोवा के अद्भुत वृक्ष की संज्ञा देना।”

שְׁמֹנֹת חָרֵב עָרֵי וְחַדְשׁוֹ יְקוֹמְמוּ וְרֵאשִׁימָה שְׁמֹנֹת עוֹלָם חָרְבֹת וַיְבַנּוּ 4
 उजाड़ नगर और-नवीन-करेंगे उठाएँगे खंडहरों-को पहले-के उजाड़ पुराने खंडहर और-बनाएँगे
[H8074](#) [H2318](#) [H7223](#) [H8074](#) [H5769](#) [H2723](#) [H1129](#)

וְרוּר : הָרוּר
 पीढ़ी-दर-पीढ़ी उजड़े-हुए
[H1755](#) [H1755](#)

उस समय, उन पुराने नगरों को जिन्हें उजाड़ दिया गया था, फिर से बसाया जायेगा। उन नगरों को वैसे ही नया बना दिया जायेगा जैसे वे आरम्भ में थे। वे नगर जिन्हें वर्षों पहले हटा दिया गया था, नये जैसे बना दिये जायेंगे।

5	וְעַמְדוֹ וְרָעוּ זָרִים	וְכַרְמֵיכֶם:	אֲכָרֵיכֶם	וּבְנֵי נֶזֶר	צֹאנֵיכֶם	וּרְעוּ	וְעַמְדוֹ	5
	और-खड़े-होंगे	परदेशी	और-चराएँगे	तुम्हारी-भेड़ें	और-पुत्र	अजनबी	तुम्हारी-दाख-बारियों-को	और-तुम्हारी-अंगूर-बागों-को
	H5975	H3068	H7121	H6629	H5236	H0406	H3755	H3755

फिर तुम्हारे शत्रु तुम्हारे पास आयेंगे और तुम्हारी भेड़ें चराया करेंगे। तुम्हारे शत्रुओं की संतानें तुम्हारे खेतों और तुम्हारे बगीचों में काम किया करेंगी।

6	וְאֵתָם כֹּהֲנֵי יְהוָה	תְּקַלְאוּ מְשֻׁרְתֵי	אֶל־חֵינּוּ יְאֹמַר לָכֶם	חֵינּוּ יְאֹמַר לָכֶם	חֵינּוּ יְאֹמַר לָכֶם	חֵינּוּ יְאֹמַר לָכֶם	חֵינּוּ יְאֹמַר לָכֶם	6
	और-तुम	याजक	यहोवा-के	बुलाए-जाओगे	सेवक	हमारे-एलोहीम-के	कहलाओगे	तुम-को
	H3548	H3068	H7121	H8334	H0430	H0559	H2428	H2428

תְּקַלְאוּ	וּבְכֹבְדָם	תְּתַמְּרוּ:
उनकी	और-महिमा-में	खाओगे
H3235	H3519	H0398

तुम 'यहोवा के याजक' हलाओगे। तुम 'हमारे परमेश्वर के सहायक' कहलाओगे। धरती के सभी देशों से आई हुई सम्पत्ति को तुम प्राप्त करोगे और तुम्हें इस बात का गर्व होगा कि वह सम्पत्ति तुम्हारी है।

7	תַּחַת בְּשָׂתְכֶם	מְשֻׁנָּה וּכְלָמָה	יִרְנּוּ	חֲלָקֶם	לָכֶן	בְּאַרְצְכֶם	מְשֻׁנָּה	יִרְשׁוּ	7
	बदले	लज्जा-तुम्हारी	दोगुना	और-अपमान	जयजयकार-करेंगे	भाग-उनका	इसलिए	अपनी-भूमि-में	वे-रखेंगे
	H8478	H1322	H4932	H3639	H4932	H0776	H4932	H3423	

שְׂמֹחַת	עוֹלָם	תְּהִיָּה	לָהֶם:
आनन्द	शाश्वत	होगा	उनका
H8057	H5769	H1961	

बीते समय में लोग तुम्हें लज्जित करते थे और तुम्हारे बारे में बुरी बुरी बातें बनाया करते थे। तुम इतने लज्जित थे जितना और कोई दूसरा व्यक्ति नहीं था। इसलिए तुम्हें अपनी धरती में दूसरे लोगों से दुगुना हिस्सा प्राप्त होगा। तुम ऐसी प्रसन्नता पाओगे जिसका कभी अंत नहीं होगा।

8	כִּי אֲנִי יְהוָה	אֶהְבֶּה	מִשְׁפָּט	שָׂא	נִזְלִי	בְּעוֹלָה	וְנִתְחִי	פְּעֻלְתֶּם	בְּאַמֹּת	8
	क्योंकि	मैं	यहोवा	प्रेम-करता-हूँ	न्याय	प्रेम-करता-हूँ	घृणा-करता-हूँ	अधर्म-में	डकैती	काम-उनका
	H0589	H3068	H0157	H4941	H8130	H1498	H5414	H6468	H0571	

וּבְרִית	עוֹלָם	אֶכְרֹת	לָהֶם:
और-वाचा	शाश्वत	करूँगा	उनके-लिए
H1285	H5769	H3772	

ऐसा क्यों घटित होगा क्योंकि मैं यहोवा हूँ और मुझे नेकी से प्रेम है। मुझे चोरी से और हर उस बात से, जो अनुचित है, घृणा है। इसलिये लोगों को, जो उन्हें मिलना चाहिये, वह भुगतान मैं दूँगा। अपने लोगों के साथ सदा सदा के लिए मैं यह वाचा कर रहा हूँ कि

9	וְנוֹדַע	בְּגוֹיִם	זְרַעְכֶם	וּצְאָצְאֵיהֶם	בְּתוֹךְ	הָעַמִּים	כֹּל־	רְאִיהֶם	יְכִירוֹם	9
	और-जाना-जाएगा	जातियों-में	वंश-उनका	और-बीच-में	लोगों-के	संतान-उनकी	क्योंकि	वे	वंश	
	H3045	H2233	H6631	H8432	H7200	H3605				

כִּי	הָם	זָרַע	בִּרְךָ	יְהוָה:	ס
आशीर्वाद-दिया	यहोवा-ने	—	—	—	—
H1992	H2233	H1288	H3068		

सभी देशों का हर कोई व्यक्ति मेरे लोगों को जान जायेगा। मेरी जाति के वंशजों को हर कोई जान जायेगा। हर कोई व्यक्ति जो उन्हें देखेगा, जान जायेगा कि यहोवा उन्हें आशीर्वाद देता है।

10	שׁוֹשׁ	אֲשׁוּשׁ	בִּיהוָה	תִּגְלוּ	נִפְשֵׁי	בְּאֶלְהֵי	כִּי	הִלְבִּישְׁנִי	בְּגָדֵי-	10
	आनन्दित-होता-हूँ	आनन्दित-होता-हूँ	यहोवा-में	मगन-होती-है	मेरी-जान	एलोहीम-में	क्योंकि	पहनाया-है	मुझे	
	H7797	H7797	H3068	H1523	H5315	H0430	H3847	H3847		

וְשַׁע	מְעִיל	צָדְקָה	יְעַטְנִי	כְּחַתָּן	יְכַתֵּן	פָּאֵר	וְכַלְהָ	תַּעֲדָה	כְּלִיָּה:
वस्त्र	उद्धार-के	लपेटा-है	मुझे	वस्त्र	धार्मिकता-का	जैसे	दूल्हा	सजाती-है	और-जैसे
H3468	H4598	H6666	H3271	H2860	H3547	H6287	H3618	H3627	H3627

यहोवा मुझको अति प्रसन्न करता है। मेरा सम्पूर्ण व्यक्तित्व परमेश्वर में स्थिर है और प्रसन्नता में मगन है। यहोवा ने उद्धार के वस्त्र से मुझको ढक लिया। वे वस्त्र ऐसे ही भव्य हैं जैसे भव्य वस्त्र कोई पुरुष अपने विवाह के अवसर पर पहनता है। यहोवा ने मुझे नेकी के चोगे से ढक लिया है। यह चोगा वैसा ही सुन्दर है जैसा सुन्दर किसी नारी का विवाह वस्त्र होता है।

יְצַמֵּיחַ	יְהוֹה	אֲדָנִי	וְכֵן	תְּצַמֵּיחַ	זְרוּעֵיהָ	וּכְנֻסָּהּ	צִמְחָתֶיהָ	תּוֹצְאָהּ	כְּאֶרֶץ	כִּי
आदोनाई	ऐसे	पौधा-उसका	उगती-है	बगीचा	और-जैसे	अंकुर-उसका	निकलती-है	पृथ्वी	जैसे	क्योंकि
H6779	H3069	H0136		H6779	H2221	H1593	H6780	H3318	H0776	
				הַגּוֹיִם:	כָּל-	גִּיד	וּתְהַלֵּהָ	זָדָהָהּ	וּתְהַלֵּהָ	זָדָהָהּ
				सब-जातियों-के-सामने	और-प्रशंसा	धार्मिकता	उगाएगा	उगाएगा	यहोवा	
					H3605	H5048	H8416	H6666		

धरती पौधे उगाती है। लोग बगीचों में बीज डालते हैं और वह बगीचा उन बीजों को उगाता है। वैसे ही यहोवा नेकी को उगायेगा। इस तरह मेरा स्वामी सभी जातियों के बीच स्तुति को बढ़ायेगा।